

Information about **2021** **KOREAN HOMELAND EDUCATION**



Индивидуальные учебные курсы для зарубежных корейцев,
организованные Национальным институтом международного
образования Министерства образования

Выбирайте программу обучения в Корее для зарубежных корейцев(K-HED)!

Спонсор |



교육부
국립국제교육원

Организатор |



국립공주대학교
Kongju National University



Education
for leader

in the
global age



Национальный Институт Международного образования

в качестве государственного учреждения при Министерстве образования, созданного для международного образовательного обмена и обучения зарубежных корейцев, организует планирование, отбор, управление и оценку Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев.



Национальный Университет Кончжу

является учебным учреждением, основной задачей которого является подготовка преподавателей для средних и старших учебных заведений. При университете создан Корейский Центр образования и культуры, где проводятся курсы обучения для зарубежных корейцев (проведение уроков и управление студентами).

? Что из себя представляет программа обучения для зарубежных корейцев?

‘Программа обучения для зарубежных корейцев(K-HED)’ - это образовательная программа для зарубежных соотечественников, созданная для укрепления корейской национальной самобытности и оказания помощи в воспитании глобальных лидеров нового поколения среди соотечественников за рубежом. Программа включает в себя не только уроки по корейскому языку, культуре и истории Кореи, но и занятия по получению опыта на местах и прочие разнообразные мероприятия и является единственной в Корее долгосрочной программой обучения, которая помогает создать сеть зарубежных корейцев во всем мире и дает руководство по поступлению в учебные заведения и поиску будущей профессии.

? В программе обучения для зарубежных корейцев?

Если появится
возможность
снова
принять участие в
этой программе?

Хван Чаин - студент, завершивший Курс по подготовке к поступлению в университет II в 2019 году (Иордания, Университет Джорджа Мейсона в Корее)

Было страшно ехать в незнакомое место, где я никого не знаю, но я смог легко адаптироваться, встретив таких же людей, как я, со всего мира и хороших учителей. Если появится возможность снова принять участие в этой программе, я вернусь без колебаний.

Чжон Хещимрён - студент, завершивший Курс по подготовке к поступлению в университет I в 2019 году (Япония, Национальный Университет Конджу, Кафедра науки о сохранении культурного наследия, 2 курс)

Программа обучения в Корее для зарубежных корейцев стала для меня путешествием к своей истории. За период обучения я смог узнать, как жили мои предки, а также почувствовал, что нашел свои забытые корни, посетив родину моих родителей.

Путешествие к
своей истории

Программа,
которая дала мне
силы поступить в
университет

Ни Ирина - студентка, прошедшая дистанционное обучение в 2020 году (Кыргызстан, планирует учиться в одном из университетов Кореи)

Моего уровня владения языком было недостаточно, но эта программа помогла мне улучшить корейский язык. Кроме того, благодаря помощи старших выпускников, я смогла узнать о студенческой жизни и поступить в университет. И хотя я смогла прослушать обучение только дистанционно, программа придала мне сил в такое сложное для всех время.

И Шэрон - студентка, прошедшая дистанционное обучение в 2020 году (Аргентина)

Я не смогла поехать в Корею из-за COVID-19, но, участвуя в дистанционном обучении, я смогла учиться так, словно была в Корее. Мои знания по грамматике корейского языка улучшились, и я встретила новых друзей на занятиях в режиме реального времени. Получая обучение по истории Кореи, корейской культуре и космополитизму, я поняла, что должна жить как человек, представляющий Аргентину и Корею.

Я хотела
приехать в
Корею

Информация об учебной программе на 2021 год

1. Информация о наборе участников

Классификация	Дистанционное обучение					Очное обучение
	Курс по подготовке к поступлению в университет	Курс по пониманию Кореи				Курс по подготовке к поступлению в университет
Название курса	I	Весна	Лето	Осень	Зима	II (Фокус на поступлении в университет/Фокус на корейском языке)
Период обучения	'21. 4. 5. ~ 6. 25.	'21. 5. 3. ~ 6. 11.	'21. 7. 5. ~ 8. 13.	'21. 9. 3. ~ 10. 22.	'21. 11. 8. ~ 12. 17.	'21 9. 7. ~ '22. 1. 27.
Время обучения	12 недель	6 недель	6 недель	6 недель	6 недель	5 месяцев
Период приема заявок	'21. 2. 8. ~ 3. 12.	'21. 2. 8. ~ 3. 12.	'21. 5. 10. ~ 6. 11.	'21. 7. 1. ~ 8. 13.	'21. 9. 13. ~ 10. 15.	'21. 6. 1. ~ 7. 16.
Стоимость обучения	Бесплатно					3,475,000 вон <5 месяцев>
						Обучение Проживание Питание
						1,150,000 750,000 1,575,000
Квалификация для участия	Дистанционное обучение	Курс по подготовке к поступлению в университет (I) ▶ Зарубежные корейцы, желающие поступить в университет в Корею или улучшить свой уровень корейского языка Курс по пониманию Кореи ▶ Зарубежные корейцы старше 12 лет				
	Очное обучение	Курс по подготовке к поступлению в университет (II) Зарубежные корейцы, завершившие 12 или более лет формального (школьного) образования (также признается эквивалентное образование) в стране проживания и получившие рекомендацию главы дипломатического представительства *Группа с фокусом на поступлении в университет: зарубежные корейцы, желающие поступить в университет в Корею *Группа с фокусом на корейском языке: зарубежные корейцы, стремящиеся улучшить свой уровень владения корейским языком				
Документы для подачи	Дистанционное обучение	① Заявление (установленная форма) ② Учебный план (установленная форма) ③ Документы, подтверждающие статус зарубежного корейца ④ Согласие на сбор персональных данных				
	Очное обучение	① Заявление (установленная форма) ② Учебный план (установленная форма) ③ Аттестат о последнем (предстоящем) окончании учебного заведения ④ Выписка оценок из последнего учебного заведения ⑤ Документы, подтверждающие статус зарубежного корейца ⑥ Копия заграничного паспорта ⑦ Подтверждение родства с лицами, внесшими вклад в независимость страны (для соответствующих лиц) ⑧ Подтверждение заявки на стипендию (для соответствующих лиц) ⑨ Согласие на сбор персональных данных				
Место получения форм и подачи заявок	Дистанционное обучение	Получение форм заявлений Сайт Национального Института Международного Образования https://www.niied.go.kr Сайт Образовательного центра корейской культуры Национального Университета Конджу https://hansaram.or.kr Подача заявок Образовательный центр корейской культуры Национального Университета Конджу hansaram@kongju.ac.kr				
	Очное обучение	Очное обучение Дипломатическое представительство Республики Корея в стране проживания (Посольство / Генеральное консульство), Корейский образовательный центр ※ Жители Японии могут подать заявку на участие через Союз южнокорейцев, живущих в Японии.				
Стоимость обучения	· Он-лайн концерт для участников Программы обучения в Корею для зарубежных корейцев 2021: проводится в феврале (расписание проведения будет объявлено через соцсети). · Рекламный видеоролик о Программе обучения в Корею для зарубежных корейцев · Вводное видео о дистанционном обучении по Программе обучения в Корею для зарубежных корейцев www.youtube.com/user/KNUhansaram					

※ Вышеизложенный процесс может измениться в зависимости от ситуации с COVID-19

2. Содержание дистанционного обучения

Курс по подготовке к поступлению в университет I

Цели обучения

- Содействие в глобальном лидерстве и самоидентификации как часть корейского народа
- Улучшение уровня владения корейским языком
- Подача заявок на поступление в университеты Кореи

Организация курса обучения

Общие предметы: открытие и проведение 4 курсов: корейский язык, корейская культура, история Кореи, космополитизм

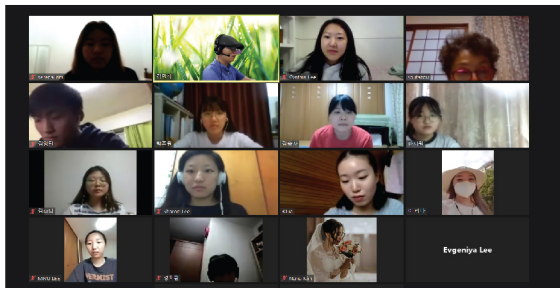
Углубленные предметы: TOPIK I-II, базовый корейский I-II, корейский язык для университета

Улучшение уровня владения корейским языком
для обучения в университете (магистратуре)

Понимание истории и культуры Кореи
для развития самоидентификации

Рекомендации по образованию
для планирования карьеры

Метод обучения		• Продолжительность: 12 недель (5 апреля ~ 25 июня 2021 г.), дистанционно 120 часов • Способ: предоставление лекций с «индивидуальными видео» (Сайт Программы обучения в Корею для зарубежных корейцев, 100 часов) Проведение «уроков в реальном времени» (Интерактивные уроки в реальном времени с использованием Zoom, 20 часов) ※ Учащиеся, не посетившие занятия в режиме реального времени, обеспечиваются видеозаписями лекций • Организация классов: обучение корейскому языку для поступления в университет ведется «онлайн классов по уровню владения».
Предметы	Общие	• Корейский язык: курсы корейского языка для каждого уровня (Учебник: корейский язык для зарубежных корейцев книга 1~6) • Корейская культура: Знакомство с корейской традиционной и современной культурой посредством теоретических лекций и практических обучающих видео • История Кореи: развитие корейской истории и тематическая история, иммиграционная история зарубежных корейцев, история общения и пр. • Космополитизм: обучение о правах человека, разнообразии, окружающей среде, мире и других космополитических ценностях
	Углубленные	• Базовый корейский I · II : базовый разговорный, базовая грамматика, базовый словарный запас корейского языка • I · II : подготовка к экзамену TOPIK для сдачи на уровень • Корейский язык для университета: написание представления себя, продвинутый университетский словарный запас, дискуссии/дебаты и др. обучение
Программы для поступления в университет		• Программа подачи заявок на поступление в университеты (магистратуры) Кореи: 1:1 индивидуальные консультации по поступлению в университет, написание представления себя, руководство по прохождению собеседования, предоставление информации о вступительных экзаменах (руководство по отбору, помощь в заполнении заявки и т.д.) • Деятельность, связанная с карьерой: наставничество старших выпускников (поступление, студенческая жизнь и пр.), конкурс на написание представления себя, предоставление видео презентаций университетов-партнеров.
Специальные программы		• Практические занятия: экскурсии по историческим местам, видео визиты по важнейшим городам Кореи • Наставничество: Обучающее наставничество студентов университетов в Корею



Курс по пониманию Кореи

Цели обучения

- Содействие в глобальном лидерстве и самоидентификации как часть корейского народа
- Улучшение уровня владения корейским языком

Организация курса обучения

Общие предметы: корейский язык, корейская культура, история Кореи, космополитизм, практические занятия, карьера-поступление в университет

Улучшение уровня владения корейским языком
для обучения в университете (магистратуре)

Понимание истории и культуры Кореи
для развития самоидентификации

Практические занятия
для улучшения понимания родной страны

Метод обучения

- **Продолжительность:** 6 недель (4 раза в год), дистанционно 50-62 часа (основы - начальный уровень - 50 часов, средний - продвинутый уровни - 62 часа)
- **Способ:** - предоставление лекций с «индивидуальными видео» (Сайт Программы обучения в Корею для зарубежных корейцев, 53 часа)
- Проведение «уроков в реальном времени» (Интерактивные уроки в реальном времени с использованием Zoot, 9 часов)
※ Учащиеся, не посетившие занятия в режиме реального времени, обеспечиваются видеозаписями лекций
- **Организация классов:** обучение корейскому языку ведется в «онлайн классах по уровню владения».

Общие предметы

- **Корейский язык:** курсы корейского языка для каждого уровня (Учебник: корейский язык для зарубежных корейцев книга 1~6)
- **Корейская культура:** Знакомство с корейской традиционной и современной культурой посредством теоретических лекций и практических обучающих видео
- **История Кореи:** тематическая история, иммиграционная история зарубежных корейцев, история общения и пр. лекции по истории Кореи
- **Космополитизм:** обучение о правах человека, разнообразии, окружающей среде, мире и других космополитичных ценностях
- **Практические занятия:** экскурсии по историческим местам, видео визиты по важнейшим городам Кореи
- **Карьера-поступление в университет:** объяснение студенческой жизни в Корею, предоставление видео презентаций университетов-партнеров.



3. Содержание очного обучения

Курс по подготовке к поступлению в университет II : очное обучение

Цели обучения

- Содействие в глобальном лидерстве и самоидентификации как часть корейского народа
- Улучшение уровня владения корейским языком
- Улучшение способностей для поступления в университет в Корею

Организация курса обучения

Общие предметы: открытие и проведение 4 курсов: корейский язык, корейская культура, история Кореи, космополитизм
Предметы по выбору: разговорный корейский язык, корейский язык для университета, подготовка к экзамену TOPIK, история Кореи, корейская культура на личном опыте

Улучшение уровня владения корейским языком
 для обучения в университете (магистратуре)

Понимание истории и культуры Кореи
 для развития самоидентификации

Рекомендации по образованию
 для планирования карьеры

Метод обучения		• Продолжительность: 5 месяцев (7 сентября ~ 27 января 2022 г.), очно 460 часов и более (5 дней в неделю, 28 часов и более) • Курс: группа с фокусом на поступлении в университет, группа с фокусом на корейском языке • Организация классов: проведение классов по уровням корейского языка	
Предметы	Общие	• Корейский язык: развитие базовых коммуникативных навыков и разговорный корейский с фокусом на диалог • Корейская культура: понимание общей концепции корейской культуры, а также практические занятия по традиционной и современной культуре • История Кореи: понимание течения корейской истории, тематическая история, а также изучение иммиграционной истории и истории общения зарубежных корейцев • Космополитизм: космополитическое обучение для развития духа общности, сосредоточенное на практике	
	Углубленные по выбору	• Группа с фокусом на поступлении в университет (поступление в университет в Корею) ○ Корейский язык для университета: продвинутый словарный запас для ВУЗа, написание докладов ○ Базовый корейский I · II : базовый разговорный, базовая грамматика, базовый словарный запас корейского языка ○ TOPIK I · II : подготовка к экзамену TOPIK для сдачи на уровень ○ Углубленная культура Кореи: изучение корейской культуры на собственном опыте, сфокусированное на практических занятиях, исследование современной корейской культуры ○ Углубленная история Кореи: исследовательские проекты по истории, экскурсия и дебаты/дискуссии с использованием видеоматериалов	• Группа с фокусом на корейском языке (улучшение продвинутых навыков корейского языка) ○ Составление текста и обсуждение: расширенная повседневная лексика, дебаты/дискуссии о текущих событиях, написание текста
Специальные программы		• Мероприятия, связанные с обучением: конкурс по корейскому языку, практические экскурсии и практические занятия по культуре (2 раза) • Занятия в клубах после уроков: обучение, практические занятия по культуре, спорт, волонтерство и т.д. • Фестивали: Праздник корейского народа, спортивные соревнования и т.д. • Взаимодействие с местной общественностью: культурный обмен с местными людьми, участие в местных культурных фестивалях и т.д. • Общение с корейскими студентами: поддержка внешкольного обучения студентов педагогических институтов, участие в университетских фестивалях, культурный обмен с учениками средних и старших классов	
Занятия, связанные с дальнейшей учебой и карьерой		• Занятия для поступления в университет: конкурс по написанию отчета о поездке в университет, конкурс по написанию представления себя, присутствие на лекции по гуманитарным наукам и др. • Программа поддержки трудоустройства: экскурсии по компаниям, помощь при трудоустройстве (написание резюме и представления себя, руководство по проведению собеседований и презентации), специальные лекции по карьере и др.	
Совместная деятельность с университетами-партнерами		• Программа университетов-партнеров: проведения дня открытых дверей, экскурсии по кампусу и пр.	

1. Способ подачи заявки

Заполнение заявления

Скачайте форму заявления на сайте.

▶ Национальный Институт Международного Образования: <http://www.niied.go.kr>

▶ Образовательный центр корейской культуры Национального Университета Конджу: <http://www.hansaram.or.kr>

Необходимые документы

- ① Заявление (установленная форма)
- ② Учебный план (установленная форма)
- ③ Документы, подтверждающие статус зарубежного корейца
- ④ Согласие на сбор персональных данных

Подача заявки

Заполните вышеуказанные документы и отправьте по электронной почте.

* Прием документов: hansaram@kongju.ac.kr

2. Процедура приема

Рассмотрение документов

- Срок: в течение 2 недель со дня завершения принятия заявок
- Содержание: проверка заявки и представленных документов, решение о приеме

Допуск к приему

- Срок: в течение 2 недель со дня завершения принятия заявок
- Содержание: по результатам проверки документов доступ к приему на программу и отправка ссылки на сайт Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев (индивидуальная рассылка)

Регистрация

- Регистрация ID на сайте Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев
- поступления онлайн (расписание церемонии будет объявлено отдельно)

Контактное лицо в приемной комиссии

(Образовательный центр корейской культуры Национального Университета Конджу)

Телефон | +82)41-850-6031 Факс | +82)41-850-6039 Электронная почта | hansaram@kongju.ac.kr



1. Способ подачи заявки

Заполнение заявления	Скачайте форму заявления на сайте. (Дипломатическое представительство в стране проживания/Корейский образовательный центр или сайты Национального Института Международного Образования/Национального Университета Конджу) ▶ Национальный Институт Международного Образования: http://www.niied.go.kr ▶ Образовательный центр корейской культуры Национального Университета Конджу: http://www.hansaram.or.kr
Необходимые документы	① Заявление (установленная форма) ② Учебный план (установленная форма) ③ Аттестат о последнем (будущем) окончании учебного заведения ④ Выписка оценок из последнего учебного заведения ⑤ Документы, подтверждающие статус зарубежного корейца ⑥ Копия заграничного паспорта ⑦ Подтверждение родства с лицами, внесшими вклад в независимость страны (для соответствующих лиц) ⑧ Подтверждение заявки на стипендию (для соответствующих лиц) ⑨ Согласие на сбор персональных данных
Подача заявки	Подача через Дипломатическое представительство в стране проживания или Корейский образовательный центр * Способ подачи заявки необходимо запросить напрямую в Дипломатическом представительстве в стране вашего проживания ※ Жители Японии могут подать заявку на участие через Союз южнокорейцев, живущих в Японии.

2. Процедура приема

Рассмотрение документов	- Срок: в течение 2 недель со дня завершения принятия заявок - Содержание: проверка заявки и представленных документов, решение о приеме
Допуск к приему	- Срок: в течение 2 недель со дня завершения принятия заявок - Содержание: по результатам проверки документов отправление письма-подтверждения о приеме (в Дипломатическое представительство или индивидуально)
Заявление на визу	- Зарубежные корейцы с иностранным гражданством подают заявление на визу через Дипломатическое представительство за рубежом - Курс по подготовке к поступлению в университет: заявление на получение визы для языковой стажировки (D-4) или визы для зарубежных корейцев (F-4)
Подготовка к въезду в страну	- Участник программы, готовящийся к въезду в страну, должен сообщить о расписании прибытия ответственному сотруднику приемной комиссии Национального Университета Конджу (дата прибытия, номер рейса, аэропорт (терминал) прибытия и т.д.) - Возможна заявка на встречу в аэропорту (период подачи заявки будет объявлено отдельно) ※ Даты въезда ограничены периодом регистрации, если вы выезжаете заранее, непременно сообщите об этом сотруднику приемной комиссии. - Получение письменного подтверждения (на английском языке) отрицательного результата ПЦР теста на коронавирус в течение 72 часов до дня отправления ※ Могут быть изменения в зависимости от ситуации с COVID-19.
Въезд в страну	- Предоставление письменного подтверждения отрицательного результата ПЦР теста на коронавирус, полученного в течение 72 часов до дня отправления - По прибытию в аэропорт получение указаний встречающего персонала, передвижение в Национальный университет Конджу и заселение в общежитие - Если вы хотите въехать в страну индивидуально, вы должны обязательно заранее сообщить об этом сотруднику приемной комиссии. - Самоизоляция на 14 дней после въезда ※ Могут быть изменения в зависимости от ситуации с COVID-19.

Контактное лицо в приемной комиссии

(Образовательный центр корейской культуры Национального Университета Конджу)

Телефон | +82)41-850-6031 Факс | +82)41-850-6039 Электронная почта | hansaram@kongju.ac.kr

Привилегии

1. Стипендия

• Привилегии для студентов, окончивших дистанционное обучение

Привилегии по окончании дистанционного обучения

1. Выдача сертификата об окончании дистанционного обучения при удовлетворении критериев завершения дистанционного обучения
2. В случае получения сертификата об окончании, при подаче заявки на очное обучение по Программе обучения в Корее для зарубежных корейцев в течение одного года, учащийся получит приоритет при отборе в государственные стипендиаты

※ Исключая студентов, уже получивших государственную стипендию

• Стипендия Национального Института Международного Образования

Государственная стипендия

- **Объект отбора:** зарубежные корейцы, получившие рекомендации дипломатических представительств среди всех заявивших на Программу обучения в Корее для зарубежных корейцев
- **Критерии отбора:** «Стипендиальный комитет» рассматривает и отбирает среди кандидатов, рекомендованных дипломатическими представительствами, оценивая их стремление к учебе, потенциал развития, семейные обстоятельства, родство с лицами, внесшими вклад в независимость страны и др.
- **Содержание финансовой поддержки:** около 70% расходов на обучение по заявленному курсу (1 курс) и авиабилеты туда и обратно
- **Количество людей к отбору:** около 350 в год

※ Потомки лиц, внесших вклад в независимость страны, при отборе стипендиатов будут 100% обеспечены поддержкой в расходах на обучение и авиабилеты туда и обратно

• Распределение количества стипендиатов по срокам подачи заявок

Курс	Классификация	Период обучения	Период набора	Доступное количество стипендиатов за сессию (чел.)			
				1-ая	2-ая	3-ья	4-ая
Курс по подготовке к поступлению в университет [3 месяца (дистанционно)/5 месяцев(очно)]	Весна (дистанционно)	4.5.~6.25.	2.8.~3.12.				
	Осень (очно)	9.7.~'22.1.27.	6.1.~7.16.			○	
Курс по пониманию Кореи [6 недель (дистанционно)]	Весна (дистанционно)	5.3.~6.11.	2.8.~3.12.				
	Лето (дистанционно)	7.5.~8.13.	5.10~6.11.				
	Осень (дистанционно)	9.3.~10.22.	7.1~8.13.				
	Зима (дистанционно)	11.8.~12.17.	9.13.~10.15.				

※ По каждому периоду подачи заявок количество стипендий для каждого курса может быть скорректировано в зависимости от ситуации с подачей и отбором заявок.

※ В случае государственной стипендии, если она не может быть получена или применяются дисциплинарные меры за нарушение школьных правил, стипендия может быть отменена и тогда должна быть возвращена в полном объеме.

2. Помощь с поступлением в университет (магистратуру) в Корее

- Предоставление информации, связанной с поступлением, а также консультации учащихся, желающих поступить в университет (магистратуру) в Корее
- Проведение инструктажа по поступлению, сопровождение при вступительном отборе в университет (магистратуру) в Корее: подготовка и подача документов для прохождения вступительного отбора (отбор граждан Кореи, живущих за границей / иностранцев), написание представления себя, подготовка к собеседованию и другие индивидуальные инструкции.
- Поддержка изучения основных предметов по специальностям (Занятия по основным предметам необходимым в университете: математика, естественные науки)
- Присутствие на базовых образовательных лекциях университетов и работа в объединенных совместных проектах со студентами наставниками
- Проведение специальных лекций по карьере и специализации
- Наставничество от старших студентов университетов (магистратуры)
- Открытие лагерей, посвященных обучению и карьере

※ За период 2018~2020 гг. всего 42 абитуриента успешно поступили в университет (магистратуру) (включая повторное поступление)



3. Работа с университетами-партнерами

- **Преимущества при поступлении в университеты-партнеры** | В случае поступления в университеты-партнеры после окончания Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев (очного обучения), в зависимости от университета-партнера признаются кредиты, признается завершенным курс корейского языка, а также предоставляются стипендии для зарубежных корейцев и другие привилегии.

Признание кредитов	Признание завершения курса корейского языка	Стипендия для зарубежных корейцев
Пройденные в рамках Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев курсы по корейскому языку, истории Кореи, культуры Кореи и пр., будут признаны как зачетные кредиты в университете	Завершение курса корейского языка в рамках Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев признается в качестве оконченного курса корейского языка для иностранных абитуриентов	Предоставление стипендии зарубежным корейцам, окончившим Программу обучения в Корее для зарубежных корейцев

- **Совместное проведение учебной программы** | продвижение совместных программ с университетами-партнерами, обмен опытом со студентами университетов-партнеров, практические занятия на определенных факультетах и пр. в целях поддержки в дальнейшем обучении и карьере

Обмен знаниями со студентами университетов	Практика на факультетах по специализациям	Визиты в университеты
- Присутствие на базовых образовательных лекциях университетов - Проведение объединенных совместных проектов со студентами наставниками и пр.	- Практические занятия на факультетах гуманитарных наук, естественных и технических наук	- Проведения дня открытых дверей, экскурсии по кампусу и пр.- Лекции по пониманию специализации и пр.

• Список университетов-партнеров

Номер	Название университета	Номер	Название университета
1	Национальный Университет Конджу	11	Университет Тэгу
2	Национальный Университет Каннун-Вонджу	12	Корейский кибер Университет иностранных исследований
3	Национальный Университет Канвон	13	Женский Университет Сукмён
4	Национальный Университет Кёнсан	14	Магистратура Университета Инчже
5	Национальный Университет Кунсан	15	Университет Хандон
6	Сеульский университет	16	Университет Корё
7	Национальный Университет Инчхон	17	Университет Конян
8	Национальный Университет Чеджу	18	Национальный Университет Кёнпук
9	Университет Кемён	19	Национальный Университет Чжонпук
10	Университет Кёнghi	20	Национальный Университет Чуннам

※ Для получения подробной информации о сотрудничестве с университетами-партнерами, пожалуйста, свяжитесь с ответственным лицом каждого университета-партнера. Ответственное лицо каждого университета-партнера и детали сотрудничества можно найти на сайтах Национального Института Международного Образования (<https://www.niied.go.kr>) и Образовательного центра корейской культуры Национального Университета Конджу (<https://www.hansaram.or.kr>).

※ Список университетов-партнеров может измениться.

Контакты для консультации и вопросов

Корейский Центр образования и культуры при Национальном Университете Конджу

Адрес | почтовый индекс) 32560 Чхуннам, г. Конджу, Угымтхи-ро 753 (Окрён-дон) Кампус Окрён
Национального Университета Конджу

Телефон | +82-41-850-6031 (консультация возможна на японском, китайском, английском и русском языках)

Факс | +82-41-850-6039

Эл.почта | hansaram@kongju.ac.kr (Корейский Центр образования и культуры при НУК)

Веб-сайт | <http://www.niied.go.kr> (Национальный Институт Международного образования)

<http://www.hansaram.or.kr> (Корейский Центр образования и культуры при НУК)

 **Instagram** : https://www.instagram.com/khed_niied

 **Facebook** : <https://www.facebook.com/knuhansaram/>

 **Youtube** : <https://www.youtube.com/user/KNUhansaram>

Application Form: KOREAN HOMELAND EDUCATION(K-HED)

Ф.И.О. Name	На корейском Korean		Дата рождения Date of Birth	год . месяц . день yyyy / mm / dd		Фото Photo 3.5 × 4.5 cm
	На английском (по паспорту) English (as shown in your passport)		Пол Sex	☐ М Male ☐ Ж Female		
			Телефон (включая код страны) Telephone Number (Include Country Code)			
			Мобильный Mobile phone Number			
Страна рождения Country of Birth			Номер паспорта Passport Number			
Гражданство Nationality			Адрес Address			
Профессия Occupation						
Эл.почта E-mail					Уровень корейского языка Korean Language Fluency	☐ Продвинутый Advanced ☐ Средний Intermediate ☐ Начинающий Beginner
Курс обучения Type of Course	Дистанционно	☐ Курс по подготовке к поступлению в университет (Фокус на поступлении) University Entrance Preparation Course(Focus on Entrance)		☐ I : 2021.04.05. ~ 2020.06.25. (12недель)		
		☐ Курс по пониманию Кореи Understanding Korea Course		☐ Весна: 2021.05.03. ~ 2021.06.11. (6недель)		
				☐ Лето: 2021.07.05. ~ 2021.08.13. (6недель)		
				☐ Осень: 2021.09.03. ~ 2021.10.22. (6недель)		
				☐ Зима: 2021.11.08. ~ 2021.12.17. (6недель)		
Очно	☐ Курс по подготовке к поступлению в университет (Фокус на поступлении) University Entrance Preparation Course(Focus on Entrance)		☐ II : 2021.09.07. ~ 2022.01.27. (5месяцев)			
	☐ Курс по подготовке к поступлению в университет (Фокус на корейском языке) University Entrance Preparation Course (Focus on Korean Language)		☐ II : 2021.09.07. ~ 2022.01.27. (5месяцев)			
Образование Academic Record	Период Duration			Название уч.заведения Name of School		
	год . месяц . yyyy / mm	~	год . месяц . yyyy / mm	Начальная школа Elementary School		
	год . месяц . yyyy / mm	~	год . месяц . yyyy / mm	Средняя школа Middle School		
	год . месяц . yyyy / mm	~	год . месяц . yyyy / mm	Старшая школа High School		
	год . месяц . yyyy / mm	~	год . месяц . yyyy / mm	Университет University		
	год . месяц . yyyy / mm	~	год . месяц . yyyy / mm	Магистратура/Аспирантура Graduate School		
Контактное лицо в Кореи Contact Person in Korea	Ф.И.О. Name	Отношение Relationship	Телефон Telephone No.	Потомок деятеля, внесшего свой вклад в независимость Кореи (только кто относится) Descendant of Independence Patriot (If Applicable)	Ф.И.О. деятеля Name of Pateriot	Отношение Relationship
Я, совместно с моим законным опекуном, подаю заявку на Программму обучения для зарубежных корейцев в 2021 г. I apply to this program with my legal guardian's signature, and I certify that the information contained in this application form is complete and accurate.						
20 . . . год . месяц . день						
Заявитель Applicant's Name				[인] / подпись Signature		
Опекун Guardian's Name				[인] / подпись Signature		
Я рекомендую вышеуказанное лицо для прохождения обучения на курсах для зарубежных корейцев в 2020 г. I recommend the above person to be admitted in the educational program of your institute.						
20 . . . год . месяц . день						
Глава дипломатической миссии (посол, консул) Korean Ambassador / Consul-General						
Руководителю Национального института международного образования For the president of the National Institute of International Education						
[인] Official Stamp						

※ Данную форму заявки можно копировать и использовать в нескольких копиях. (This application form may be photocopied and used in multiple copies.)
 ※ Если указанная информация не соответствует действительности, поступление и завершение может быть отменено. (If above mentioned information is not accurate, it may be sufficient cause for terminating your enrollment.)

Учебный план для Программы обучения для зарубежных корейцев в 2021 г.
Application Form: KOREAN HOMELAND EDUCATION(K-HED)

Ф.И.О. Name		Гражданство Nationality				
Страна проживания Country of Residence		Дата рождения (год месяц день) Date of Birth				
Курс обучения Course(s) Applied For	[Дистанционное обучение] ☐ Подготовка к поступлению в университет: фокус на поступлении(☐ I) ☐ Курс по пониманию Кореи (☐ Весна, ☐ Лето, ☐ Осень, ☐ Зима)					
	[Очное обучение] ☐ Подготовка к поступлению в университет: фокус на поступлении(☐ II) ☐ Подготовка к поступлению в университет: фокус на корейском языке(☐ II)					
Прочее The Others	Университет, куда желаете поступить и специальность : _____университет _____специализация ※Обязательно заполнить заявителям на Подготовительные курсы для поступления в ВУЗ (с упором на поступление в ВУЗ)					
① Мотивация и учебный план (motive and study plan) :написать о стремлении/желании познакомиться с Родиной, участия в стажировке (программе)						
② План после окончания(future plan after completion of education) :написать о планах поступления в ВУЗ (магистратуру/аспирантуру), планах трудоустройства, внесения своего вклада в общество соотечественников, улучшения отношений вашей страны проживания с Родиной						

※ Учебный план, по возможности, должен быть написан на корейском языке. Если это не предоставляется возможным, можно написать на английском, японском, китайском или русском языках. (The Study Plan should be written in Korean. However, in the event this is not possible, English, Japanese, Chinese or Russian may be used.)

※ Данный учебный план используется в качестве материала для отбора студентов и стипендиатов. Если у вас есть какие-либо доказательные материалы в поддержку вашего плана, приложите их.

Согласие на сбор и использование и предоставление персональных данных для подачи заявления на участие в Программе обучения в Корее для зарубежных корейцев

«Национальный Институт Международного Образования» намеревается собирать и использовать ваши персональные данные в соответствии с действующими законами и постановлениями «Закона о защите персональных данных», как указано ниже, чтобы поддерживать и отбирать лиц, желающих поступить на Программу обучения в Корее для зарубежных корейцев.

Собранная личная информация не используется для других целей и, пожалуйста, внимательно прочитайте подробную информацию о сборе и использовании личной информации ниже, прежде чем принимать решение о согласии.

● Сбор и использование личной информации

Статьи	Цели сбора	Срок хранения
1. Имя, дата рождения, пол, страна проживания, гражданство, адрес, фото, контактная информация (электронная почта, мобильный телефон и т.д. участника) 2. Название учебного заведения, последнее оконченное образование, а также другая информация, предоставленная для участия в обучении	- Отбор участников и стипендиатов Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев - Предоставление инструктивной информации об Программе обучения в Корее для зарубежных корейцев и ведение реестра выпускников	По достижении целей информация сразу удаляется. (Однако, в качестве информации, необходимой для постфактум управления Программой обучения в Корее для зарубежных корейцев (статистика участников, выдача сертификата об окончании и т.д.), постоянно хранятся ФИО, дата рождения, пол, страна проживания и контактная информация)

※ Вы имеете право отказаться от сбора и использования указанных выше персональных данных. Однако, в случае отказа вы можете столкнуться с ограничениями в Программе обучения в Корее для зарубежных корейцев.

☞ **Согласны ли вы на сбор и использование персональных данных, как указано выше?**

Даю согласие	☐	Не даю согласие	☐
--------------	--------------------------	-----------------	--------------------------

● Обработка конфиденциальной информации

Статьи	Цели сбора	Срок хранения
Сведения о здоровье (Название болезни, период заражения, источник заражения и т.д.)	Контроль здоровья участников	После достижения образовательных целей и решения текущих проблем информация сразу удаляется

※ Вы имеете право отказаться от сбора и использования указанных выше персональных данных. Однако, в случае отказа вы можете столкнуться с ограничениями в Программе обучения в Корее для зарубежных корейцев.

☞ **Согласны ли вы на сбор и использование персональных данных, как указано выше?**

Даю согласие	☐	Не даю согласие	☐
--------------	--------------------------	-----------------	--------------------------

● Предоставление личной информации третьему лицу

Органы, получающие личную информацию	Цели предоставления	Статьи	Срок хранения
Дипломатические представительства рубежом и соответствующие органы	- Отбор участников Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев - Поддержка в получении авиабилета и т.д.	Имя, дата рождения, пол, страна проживания, гражданство, адрес, фото, контактная информация (электронная почта, мобильный телефон и т.д.), номер паспорта	До завершения работы

※ Вы имеете право отказаться от сбора и использования указанных выше персональных данных. Однако, в случае отказа вы можете столкнуться с ограничениями в Программе обучения в Корее для зарубежных корейцев.

☞ **Согласны ли вы на предоставление персональных данных третьему лицу?**

Даю согласие	☐	Не даю согласие	☐
--------------	--------------------------	-----------------	--------------------------

※ В случае, если данные принадлежат ребенку младше 14 лет, согласны ли вы на сбор и использование персональных данных, как указано выше?

Даю согласие	☐	Не даю согласие	☐
--------------	--------------------------	-----------------	--------------------------

____ (год) ____ (месяц) ____ (число)

ФИО (подпись или печать)

(если младше 14 лет) ФИО законного представителя (подпись или печать)

Директору Национального Института Международного Образования



KOREAN HOMELAND EDUCATION

KOREAN HOMELAND EDUCATION

Корейский Центр образования и культуры при Национальном Университете Конджу

Адрес | почтовый индекс) 32560 Чхуннам, г. Конджу, Угымтхи-ро 753 (Окрён-дон) Кампус Окрён
Национального Университета Конджу

Телефон | +82-41-850-6031 (консультация возможна на японском, китайском, английском и русском языках)

Факс | +82-41-850-6039

Эл.почта | hansaram@kongju.ac.kr (Корейский Центр образования и культуры при НУК)

Веб-сайт | <http://www.niied.go.kr> (Национальный Институт Международного образования)
<http://www.hansaram.or.kr> (Корейский Центр образования и культуры при НУК)

 **Instagram** : https://www.instagram.com/khed_niied

 **Facebook** : <https://www.facebook.com/knuhansaram/>

 **Youtube** : <https://www.youtube.com/user/KNUhansaram>

Спонсор |  **교육부**
국립국제교육원

Организатор |  **국립공주대학교**
Kongju National University